



**Forum: Questions & Réponses**

**Topic: j'ai besoin d'aide**

**Subject: Re: j'ai besoin daide**

Posté par: Golem13

Contribution le : 16/8/2007 17:14:41

Salut!

Je tiens à faire mon mea-culpa, pour ce malentendu.

C'est vrai, lorsque quelqu'un écrit en français, on a l'habitude de tout ramener à la France, et on a tendance à oublier la francophonie, Belgique, Suisse, Canada, pays d'Afrique...

Et du coup on ne pense pas aux expressions qui sont inhérentes à chacun.

Quand on sais ce que veut dire gosse au Canada, rien à voir avec notre expression.

Voilà! C'est juste pour te dire que ce n'était pas une agression à ton encontre.

Wikipédia m'a dit que "pimp my ride" est une émission de MTV dans laquelle ils retapent des voitures. Maintenant je comprend mieux ton expression.

Comme quoi on apprend à tout age.

Ouala!